

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1211/88 af 3. maj 1988 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1212/88 af 3. maj 1988 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes	3
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1213/88 af 3. maj 1988 om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af friske citroner med oprindelse i Spanien (med undtagelse af De Kanariske Øer)	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1214/88 af 3. maj 1988 om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	6
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1215/88 af 3. maj 1988 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn	9
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1216/88 af 3. maj 1988 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	11

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Kommissionen

88/271/EØF :

- * **Kommissionens femte direktiv af 5. april 1988 om ændring af visse bilag til Rådets direktiv 77/93/EØF om foranstaltninger mod indslæbning i medlemsstaterne af skadegørere på planter eller planteprodukter** 13

88/272/EØF :

- * Kommissionens sjette direktiv af 8. april 1988 om ændring af visse bilag til Rådets direktiv 77/93/EØF om foranstaltninger mod indslæbning af skadegørere på planter eller planteprodukter 19
-

Berigtigelser

- * Berigtigelse til Akten vedrørende Vilkaerne for Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals Tiltrædelse og Tilpasningerne af Traktaterne (EFT nr. L 302 af 15. 11. 1985) 27

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1211/88

af 3. maj 1988

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1097/88⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 4047/87⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 2. maj 1988;

ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalenskoeficienterne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 4047/87 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. maj 1988.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 378 af 31. 12. 1987, s. 99.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. maj 1988 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

KN-kode	Afgifterne	
	Portugal	Tredjelande
0709 90 60	16,55	175,90
0712 90 19	16,55	175,90
1001 10 10	73,91	253,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	73,91	253,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	11,45	193,48
1001 90 99	11,45	193,48
1002 00 00	51,75	168,86 ⁽⁶⁾
1003 00 10	45,43	176,50
1003 00 90	45,43	176,50
1004 00 10	101,89	150,53
1004 00 90	101,89	150,53
1005 10 90	16,55	175,90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	16,55	175,90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	40,05	186,05 ⁽⁴⁾
1008 10 00	45,43	102,10
1008 20 00	45,43	147,13 ⁽⁴⁾
1008 30 00	45,43	64,77 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	45,43	64,77
1101 00 00	31,23	285,22
1102 10 00	87,65	251,61
1103 11 10	128,41	406,37
1103 11 90	31,32	305,63

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

⁽⁷⁾ Ved import af det under pos. 1008 90 10 henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1212/88

af 3. maj 1988

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og
Portugals Tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1097/
88⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85
af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de veksels-
kurser, der skal anvendes inden for den fælles land-
brugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1636/87⁽⁴⁾, særlig artikel 3,under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og
malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forord-
ning (EØF) nr. 4048/87⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der
ændrer denne;for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må
det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes
inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers
centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte
korrektionsfaktor,— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en
omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske
gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser,
som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til
de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt
på grundlag af ovennævnte koefficient;disse kurser er de kurser, der noteres fra den
2. maj 1988;de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved
terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for
tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overens-
stemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*1. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75
omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte import-
afgifter for korn og malt kommende fra Portugal skal
forhøjes, fastsættes til nul.2. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75
omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte import-
afgifter for korn og malt kommende fra tredjelande skal
forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 4. maj 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988.⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 378 af 31. 12. 1987, s. 102.

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. maj 1988 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

KN-kode	Løbende måned	1. term.	2. term.	3. term.
	5	6	7	8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	4,88	4,88	4,88
1001 10 90	0	4,88	4,88	4,88
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/ton)

KN-kode	Løbende måned	1. term.	2. term.	3. term.	4. term.
	5	6	7	8	9
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1213/88

af 3. maj 1988

om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af friske citroner med oprindelse i Spanien (med undtagelse af De Kanariske Øer)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og
Portugals Tiltrædelseunder henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72
af 18. maj 1972 om oprettelse af en fælles
markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 1117/88⁽²⁾, særlig artikel 27, stk.
2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 985/88⁽³⁾ har
indført en udligningsafgift ved indførsel af friske citroner
med oprindelse i Spanien (med undtagelse af De Kana-
riske Øer);den aktuelle udvikling af de noteringer, som er konsta-
teret for disse varer på de repræsentative markeder, der er
omtalt i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2118/74⁽⁴⁾
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3811/85⁽⁵⁾, og
som fastsættes eller beregnes i overensstemmelse med
bestemmelserne i artikel 5 i nævnte forordning, gør detmuligt at konstatere, at anvendelsen af artikel 26, stk. 1,
første afsnit, i forordning (EØF) nr. 1035/72 ville føre til
at fastsætte udligningsafgiften til nul; de i artikel 26, stk.
1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsatte
betingelser for ophævelse af udligningsafgiften ved
indførsel af disse varer med oprindelse i Spanien (med
undtagelse af De Kanariske Øer) derfor opfyldt;i henhold til artikel 136, stk. 2, i Akten vedrørende
Spaniens og Portugals Tiltrædelse⁽⁶⁾ er det den ordning,
der anvendes inden tiltrædelsen, der i første fase af over-
gangsperioden skal anvendes i samhandelen mellem en
ny medlemsstat og Fællesskabet i dets sammensætning pr.
31. december 1985 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 985/88 ophæves.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. maj 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 28. 4. 1988, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 98 af 15. 4. 1988, s. 38.⁽⁴⁾ EFT nr. L 220 af 10. 8. 1974, s. 20.⁽⁵⁾ EFT nr. L 368 af 31. 12. 1985, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 302 af 15. 11. 1985, s. 9.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1214/88

af 3. maj 1988

om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1097/88⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 2, femte afsnit,

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1156/88⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1156/88 på de oplysninger, som Kommissi-

sionen for øjeblikket har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:*Artikel 1*

De i bilaget til forordning (EØF) nr. 1156/88 fastsatte eksportrestitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning for de angivne produkter.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. maj 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988.⁽³⁾ EFT nr. L 108 af 29. 4. 1988, s. 76.

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. maj 1988 om ændring af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Produktkode	Bestemmelse (1)	Restitutionsbeløb
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	80,00
1001 10 90 000	04	30,00 (2)
	05	25,00 (2)
	10	24,00 (2)
	02	20,00 (2)
1001 90 91 000	01	80,00
1001 90 99 000	03	92,00
	02	0
	08	98,00
	12	25,00
1002 00 00 000	03	88,00
	06	20,00
	07	15,00
	02	25,00
	09	95,00
	11	95,00
1003 00 10 000	01	80,00
1003 00 90 000	03	96,00
	02	25,00
1004 00 10 000	01	50,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	106,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	144,00
1101 00 00 120	01	144,00
1101 00 00 130	01	125,00
1101 00 00 150	01	116,00
1101 00 00 170	01	107,00
1101 00 00 180	01	96,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	144,00
1102 10 00 200	01	144,00
1102 10 00 300	01	144,00
1102 10 00 500	01	144,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	280,00
1103 11 10 200	01	265,00
1103 11 10 500	01	236,00
1103 11 10 900	01	223,00
1103 11 90 100	01	144,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) Bestemmelserne er følgende:

- 01 Alle tredjelande
- 02 Andre tredjelande
- 03 Schweiz, Østrig og Liechtenstein
- 04 Zone II og III
- 05 Algeriet
- 06 Japan
- 07 Sydkorea
- 08 Ceuta og Melilla
- 09 Zone II b
- 10 Tunesien
- 11 Israel
- 12 Marokko

(²) Restitutionen kan kun ydes, hvis den udførte hårde hvedes kvalitet mindst svarer til den kvalitet, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/77 med undtagelse af urenheder på grund af kerner (andre end plettede og/eller skimlede): 7 % maksimum, dog 5 % for blød hvede og andre kornsorter.

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 296/88 (EFT nr. L 30 af 2. 2. 1988).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1215/88

af 3. maj 1988

om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1097/88⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 4, andet afsnit, fjerde punktum,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1159/88⁽⁴⁾;

på grundlag af dagens cif-priser og dagens cif-priser for terminkøb og under hensyntagen til den forventede markedsudvikling, er det nødvendigt at ændre det korrektionsbeløb, der skal anvendes på den for tiden gældende restitution for korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for korn, og som er omhandlet i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og fastsat i bilaget til forordning (EØF) nr. 1159/88 ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. maj 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988.⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.⁽⁴⁾ EFT nr. L 108 af 29. 4. 1988, s. 85.

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. maj 1988 om ændring af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(ECU/ton)

Produktkode	Bestemmelse (1)	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10	6. term. 11
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	02	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
	03	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 120	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 130	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 150	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 170	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 180	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	—	—
1102 10 00 200	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	—	—
1102 10 00 300	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	—	—
1102 10 00 500	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Til følgende destinationer:

- 01 Alle tredjelande
- 02 Andre tredjelande
- 03 Marokko

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 296/88 (EFT nr. L 30 af 2. 2. 1988).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1216/88

af 3. maj 1988

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og
Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3993/
87⁽²⁾, artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat
ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2054/87⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1131/88⁽⁴⁾;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87⁽⁵⁾ blev der fra
den 1. januar 1988 indført en ny kombineret nomenkla-
tur, som opfylder behovene såvel i forbindelse med Den
Fælles Toldtarif som i forbindelse med Statistikken over

Fællesskabets Udenrigshandel og som erstatter den tidli-
gere nomenklatur;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 2054/87 på de oplysninger, som Kommis-
sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden
gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget
til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81
omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af stan-
dardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. maj 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 192 af 11. 7. 1987, s. 38.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 107 af 28. 4. 1988, s. 33.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. maj 1988 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

(ECU/100 kg)

KN-kode	Importafgiftsbeløb
1701 11 10	41,55 ⁽¹⁾
1701 11 90	41,55 ⁽¹⁾
1701 12 10	41,55 ⁽¹⁾
1701 12 90	41,55 ⁽¹⁾
1701 91 00	50,03
1701 99 10	50,03
1701 99 90	50,03

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS FEMTE DIREKTIV

af 5. april 1988

om ændring af visse bilag til Rådets direktiv 77/93/EØF om foranstaltninger mod indslæbning i medlemsstaterne af skadegørere på planter eller plante-produkter

(88/271/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 77/93/EØF af 21. december 1976 om foranstaltninger mod indslæbning i medlemsstaterne af skadegørere på planter eller plante-produkter⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 87/298/EØF⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 2, fjerde led, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved direktiv 77/93/EØF blev der indført foranstaltninger mod indslæbning i medlemsstaterne af skadegørere på planter eller planteprodukter; de pågældende skadegørere er opført i bilag I og II til nævnte direktiv;

det har vist sig, at disse lister ikke længere afspejler Fællesskabets nuværende plantesundhedsmæssige problemer; endvidere må der også tages hensyn til resultaterne af arbejdet i Plantebeskyttelsesorganisationen for Europa og Middelhavsområderne (EPPO) på dette område;

de relevante bilag til direktiv 77/93/EØF bør derfor ændres på baggrund af udviklingen i den videnskabelige og tekniske viden;

de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Plantesundhed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. I bilag I til direktiv 77/93/EØF foretages følgende ændringer:

a) i del A, litra a), indsættes følgende:

- 001 Acleris variana (Fern.)
- 01a Anomala orientalis Waterh.
- 3a Enarmonia prunivora (Walsh, 1868)
- 7b (i) Nacobbus aberrans (Thorne) Thorne & Allen
- 7b (ii) Opogona sacchari (Bojer)
- 8a Premnotrypes spp. (ikke europæisk)
- 18. Xiphinema americanum sensu lato (ikke europæiske populationer)*

⁽¹⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 20.

⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 11. 6. 1987, s. 1.

b) i del A, litra c), udgår følgende :

- »1. *Aplanobacter populi* Ridé«

c) i del A, litra c), indsættes følgende :

- »4. *Xanthomonas populi* (Ridé) Ridé et Ridé
5. *Xylella fastidiosa* (Wells et al ; 1987) [syn. grapevine Pierce's disease bacterium]«

d) i del A, litra d), udgår følgende :

- »5. *Cronartium comtoniae* Arthur
6. *Cronartium fusiforme* Hedge. and Hunt ex Cumm.,
8. *Endocronartium harknesii* (J.P. Moore), Y. Hiratsuka [= *Peridermium harknessii* (J.P. Moore)]
11. *Hypoxyton pruinaum* (Klotzsche) Cke«

e) i del A, litra d), indsættes følgende :

- »5. *Cronartium* spp. (ikke europæisk)
6. *Endocronartium* spp. (ikke europæisk)
10a *Gymnosporangium* spp. (ikke europæisk)
13a *Monilinia fructicola* (Wint.) Honey
13b *Mycosphaerella larici-leptolepis* K. Ito et al
15a *Peridermium* spp. (ikke europæisk)
15b *Phoma andina* Turkensteen
15c *Phyllosticta solitaria* Ell. & Ev.
16a *Septoria lycopersici* var *malaguttii* Ciccarone & Boerema«

f) i del B, litra a), udgår følgende :

- »9. *Iridomyrmex humilis* (Mayr) | Frankrig, Italien, Grækenland«

g) i del B, litra a), punkt 4, indsættes »Spanien, Portugal« i højre spalte i del B, litra a), punkt 12, indsættes »Grækenland« i højre spalte

h) i del B, litra a), punkt 6, indsættes »Frankrig« i højre spalte

i) i del B, litra c), udgår følgende :

- »1. *Cronartium ribicola* J.C. Fischer | Italien, Grækenland, Spanien, Portugal«

j) i del B, litra c), punkt 4 og 5, indsættes »Frankrig« i højre spalte

k) i del B, litra c), indsættes følgende :

- »5(aa) *Fusarium oxysporum* Schlecht f.sp. | Frankrig, Italien, Spanien«
albedinis (Killian & Maire) Gord.

2. I bilag II til direktiv 77/93/EØF foretages følgende ændringer :

a) i del A, litra a), udgår følgende :

- »5. *Gracilaria azaleella* Brants | Azaleaer (*Rhododendron* L. partim)
6. *Lampetia equestris* F. | Blomsterløg og -knolde
8. *Rhagoletis cerasi* L. | Kirsebærfrugter (*Prunus avium* L. og *Prunus cerasus* L.)«

b) i del A, litra a), punkt 3, i højre spalte indsættes efter »Blomsterløg« »af slægterne *Crocus* L., *Gladiolus* Tourn. ex L., *Hyacinthus* L., *Iris* L., *Tigridia* Juss. og *Tulipa* L.«

c) i del A, litra a), indsættes følgende :

»1(01)	<i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie	Jordbærplanter, (<i>Fragaria</i> Tourn. ex L.), dog ikke frugter og frø«
--------	--	---

d) i del A, litra b), udgår følgende :

»5.	<i>Pseudomonas gladioli</i> Severini [= <i>Pseudomonas marginata</i> (McCull.) Stapp]	Knolde af <i>gladiolus</i> <i>Gladiolus</i> Tourn. ex L.) og <i>fresia</i> (<i>Fressia</i> Klatt.)«
-----	---	--

e) i del A, litra b), punkt 9, udgår efter »*Xanthomonas vesicatoria* (Doidge) Dye« og »*campestris* pv. *vesicatoria* (Doidge 1920) Dye 1978« indsættes

f) i del A, litra b), indsættes følgende :

»7a	<i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>persicae</i> (Prunier et al 1970) Young et al 1978.	Ferskner, dog ikke frugter og frø
8(aa)	<i>Xanthomonas ampelina</i> Panagopoulos 1969	Vinstokke (<i>Vitis</i> L, partim), dog ikke frugter og frø«

g) i del A, litra c), udgår følgende :

»5.	<i>Ovulina azaleae</i> Weiss	Azaleaer (<i>Rhododendron</i> L. partim)
10.	<i>Sclerotinia bulborum</i> (Wakk.) Rehm	Blomsterløg
11.	<i>Sclerotinia convoluta</i> Drayt.	Rødder af iris (<i>Iris</i> L.)
12.	<i>Septoria gladioli</i> Pass.	Blomsterløg og -knolde
13.	<i>Stomatina gladioli</i> (Drat) Whet.	Blomsterløg og -knolde«

h) i del A, litra c), indsættes følgende :

»5.	<i>Hypoxylon pruinaum</i> (Klotsche) Cke	Planter af <i>Populus</i> , dog ikke frø til plantning
8a	<i>Puccinia pitteriana</i>	<i>Solanum</i> spp.
15a	<i>Verticillium dahliae</i>	Humle (<i>Humulus lupulus</i> L.)«

i) i del B, litra a), punkt 01, indsættes »Portugal« i højre spalte

j) i del B, litra a), indsættes følgende :

»03.	<i>Aphelenchoides besseyi</i> Christie	Ris (<i>Oryza</i> spp.) frø til udsæd	Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien, Portugal
11aa	<i>Rhagoletis cerasi</i> L.	Kirsebærfrugter (<i>Prunus avium</i> L. og <i>Prunus cerasus</i> L.)	Det Forenede Kongerige«

k) i del B, litra b), indsættes følgende :

»1a	<i>Erwinia stewartii</i> (Smith 1898) Dye 1963	Frø af majs til udsæd	Grækenland, Italien, Spanien, Portugal
7.	<i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>oryzae</i> (Ishiyama 1922) Dye 1978 and pv. <i>orizicola</i> (Fang et al 1957) Dye 1978	Ris (<i>Oryza</i> spp.) frø til udsæd	Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien, Portugal«

l) i del B, litra c), udgår følgende :

•1.	Ascochyta chlorospora Speg.	Mandeltræer (Prunus amygdalus Batsch), beregnet til tilplantning og frugter inkl. en del af eller alt frugtkødet (pericarp.)	Italien, Grækenland, Spanien, Portugal
3.	Cryptosporosis curvispora (Pk) Gremmen	Æbletræer (Malus pumila Mill.)	Italien, Grækenland*

m) i del B, litra c), punkt 7, i midterspalten indsættes efter »planter« »dog ikke frø«

n) i del B, litra c), indsættes følgende :

•3.	Diaporthe phaseolorum var. caulivora og var. sojæe	Frø af sojabønner (Glycine max (L.) Merr.) til plantning	Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien, Portugal
4b	Phialophora gregata	Frø af sojabønner (Glycine max (L.) Merr.) til plantning	Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien, Portugal
6b	Phytophthora megasperma f. sp. glycinea	Frø af sojabønner (Glycine max (L.) Merr.) til plantning	Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien, Portugal
6c	Sclerotinia convoluta Drayt.	Rødder af iris (Tris L.)	Det Forenede Kongerige*

3. I bilag III til direktiv 77/93/EØF foretages følgende ændringer :

a) i del A indsættes følgende :

•4a	Planter af Juniperus, dog ikke frugter og frø	Ikke europæiske lande
8.	Planter af Chaenomeles Ldl., Cydonia Mill., Crataegus L., Malus Mill., Photinia, Prunus L., Pyrus L. og Rosa L. til plantning, dog ikke planter i hvile uden blade, blomster og frugter	Ikke europæiske lande
9b	Planter af familien Solanaceae, dog ikke frugter og frø	Lande i Sydamerika og Mellemamerika*

b) i del B indsættes følgende :

•10a	Frø af ris (Oryza sativa L.) til plantning med oprindelse i andre ikke europæiske lande end Algeriet, Cypern, Ægypten, Israel, Libyen, Malta, Marokko, Syrien, Tunesien	Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien, Portugal
10b	Planter af Phoenix spp. til plantning, dog ikke frø fra Algeriet og Marokko	Frankrig, Italien, Spanien*

4. I bilag IV til direktiv 77/93/EØF foretages følgende ændringer:

a) i del A, punkt 16, venstre spalte, indsættes i første linie efter »planter af« »Crataegus L.« og efter »De pågældende skadegørere er:« indsættes følgende led:

— på Crataegus L. og Malus Mill.: Phyllosticta solitaria Ell. & Ev. (bilag I, del A, litra d), punkt 15, litra c)«

b) i del A, punkt 28, indsættes i højre spalte efter »Verticillium albo-atrum« »og Verticillium dahliae«

c) i del A tilføjes følgende:

»14c Planter af Chaenomeles, Crataegus, Cydonia, Eriobotrya, Malus, Prunus, Pyrus til plantning, dog ikke frø, fra ikke europæiske lande

Officielt konstateret:

- at planterne stammer fra en region, der er anerkendt som værende fri for Monilinia fructicola efter fremgangsmåden i artikel 16, og
- at der ikke på dyrkningsstedet er iagttaget noget symptom på Monilinia fructicola efter begyndelsen af den sidst afsluttede vækstperiode

14d I perioden 1. marts til 30. september for friske frugter af Prunus med oprindelse på den sydlige halvkugle

Officielt konstateret:

- at frugterne enten stammer fra en region, der er anerkendt som værende fri for Monilinia fructicola efter fremgangsmåden i artikel 16,
- eller at frugterne har undergået passende kontrol og behandling forud for høst og/eller udførsel til sikring af, at de er fri for Monilinia spp.

16c Planter af Fragaria (Tourn.) L. til plantning, dog ikke frø, med oprindelse i lande, hvor Aphelenchoides besseyi vides at forekomme

Uden at det berører de for planter gældende krav, i givet fald under 16 og 16b officielt konstateret:

- a) at der enten ikke er iagttaget noget symptom på Aphelenchoides besseyi på planter på dyrkningsstedet efter begyndelsen af den sidst afsluttede vækstperiode, eller
- b) når der er tale om planter i vævskultur, at planterne stammer fra planter, som er i overensstemmelse med litra a), eller er blevet officielt undersøgt efter de rette nematologiske metoder og er fundet fri for Aphelenchoides besseyi«

d) i del B indsættes følgende :

19.	Frø af ris (<i>Oryza sativa</i> L.) til plantning med oprindelse i lande, hvor <i>Aphelenchoides besseyi</i> vides at forekomme	Officielt konstateret, at frøene er blevet officielt undersøgt efter de rette nematologiske metoder og er fundet fri for <i>Aphelenchoides besseyi</i>	Frankrig, Grækenland, Italien, Spanien, Portugal*
-----	--	--	---

Artikel 2

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. januar 1989.

Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om alle de love og administrative bestemmelser, som vedtages med henblik på gennemførelsen af dette direktiv. Kommissionen underretter de øvrige medlemsstater herom.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. april 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

KOMMISSIONENS SJETTE DIREKTIV

af 8. april 1988

om ændring af visse bilag til Rådets direktiv 77/93/EØF om foranstaltninger mod indslæbning af skadegørere på planter eller planteprodukter

(88/272/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 77/93/EØF af 21. december 1976 om foranstaltninger mod indslæbning af skadegørere på planter eller planteprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 87/298/EØF⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 2, første led,

under henvisning til anmodninger fra Spanien, Grækenland, Frankrig, Irland, Italien, Portugal og Det Forenede Kongerige, og

ud fra følgende betragtninger:

I direktiv 77/93/EØF fastsættes foranstaltninger mod indslæbning i medlemsstaterne af skadegørere på planter og planteprodukter; i dette direktiv er det også angivet, hvilke minimumsforanstaltninger medlemsstaterne skal træffe med hensyn til indførelse på deres område af planter, planteprodukter og andet, der er anført i bilag V, og som kommer fra tredjelände;

nogle medlemsstater har strengere foranstaltninger med hensyn til sådanne planter og planteprodukter;

disse strengere foranstaltninger omfatter i de anmodende medlemsstater nogle restriktioner over for visse produkter med oprindelse i et tredjeland;

hvis bilagene til førnævnte direktiv ændres passende, kunne de pågældende medlemsstater også pålægge restriktioner i de tilfælde, hvor de berørte produkter med oprindelse i et tredjeland kommer fra andre medlemsstater;

efter de hensigter, Kommissionen og alle medlemsstaterne gav udtryk for på det tidspunkt, hvor Rådets ændringsdirektiv 85/574/EØF⁽³⁾ blev vedtaget, bør bilagene til direktiv 77/93/EØF ændres tilsvarende som en midlertidig beskyttelsesforanstaltning i en begrænset periode for at gøre det muligt for Kommissionen at undersøge deres plantesundhedsmæssige grundlag i de enkelte tilfælde;

Kommissionen vil i dette tidsrum undersøge disse beskyttelsesforanstaltninger i forhold til plantesundhedssituationen i de forskellige berørte tredjelände, således at man ved tidsrummets udløb kan komme frem til mere varige bestemmelser;

de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Plantesundhed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I bilag II, del B, til direktiv 77/93/EØF foretages følgende ændringer:

Følgende indsættes under litra a):

13. <i>Anthonomis bisignifer</i> (Schenkling)	Planter af <i>Fragaria</i> , L., dog ikke frugter og frø, med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
14. <i>Anthonomus signatus</i> (Say)	Planter af <i>Fragaria</i> L., dog ikke frugter og frø, med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
15. <i>Carposina niponensis</i> Walsingham	Frugter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L. med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige

⁽¹⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 20.⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 11. 6. 1987, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 372 af 31. 12. 1985, s. 25.

16. <i>Chrysomphalus aonidum</i> L.	Planter af <i>Malus</i> Mill., <i>Musa</i> , <i>Phoenix</i> , <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L., dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Grækenland
17. <i>Cryptorhynchus</i> (<i>Sternochetus</i>) <i>mangiferae</i>	Frø af <i>Mangifera</i> med oprindelse i tredjelande	Spanien
18. <i>Dacus tryoni</i> (Froggatt)	Frugter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L. med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
19. <i>Enarmonia packardi</i> (Zeller.)	Planter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L., dog ikke frø med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
20. <i>Enarmonia prunivora</i> (Walsh.)	Planter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L., dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
21. <i>Epochra canadensis</i> (Loew)	Planter af <i>Ribes</i> L., dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
22. <i>Grapholita inopinata</i> Heinrich.	Frugter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L. med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
23. <i>Hyperodes bonariensis</i> Kuschel	Frø af <i>Cruciferae</i> , <i>Graminae</i> og <i>Trifolium</i> til udplantning, med oprindelse i Argentina, Australien eller New Zealand	Det Forenede Kongerige
24. <i>Hephoptyx pyrivorella</i> (Matsumura)	Frugter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L. med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
25. <i>Rhacochlaena japonica</i> Ito.	Frugter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L. med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
26. <i>Rhagoletis indifferens</i> (Curran)	Planter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L., dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
27. <i>Rhagoletis mendax</i> Curran	Planter af <i>Vaccinium</i> L., dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
28. <i>Rhagoletis</i> <i>ribicola</i> (Doane)	Planter af <i>Ribes</i> L., dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Det Forenede Kongerige
29. <i>Saissetia coffae</i> Walk	Prydplanter, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Grækenland
30. <i>Saissetia nigra</i> . Nieth	Prydplanter, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Grækenland
31. <i>Spodoptera eridania</i> (Cramer)	Planter af <i>Dendranthema</i> (DC) <i>Desmoul.</i> , <i>Dianthus caryophyllus</i> L. og <i>Pelargonium l'Herit.</i> , dog ikke afskårne blomster, med oprindelse i tredjelande	Portugal, Det Forenede Kongerige

32. <i>Spodoptera frugiperda</i> (Smith)	Planter af <i>Dendranthema</i> (DC) Desmoul., <i>Dianthus caryophyllus</i> L. og <i>Pelargonium l'Herit</i> , dog ikke afskårne blomster, med oprindelse i tredjelände	Portugal, Det Forenede Kongerige
33. <i>Tachypterellus quadrigibbus</i> Say	Planter af <i>Cydonia</i> Mill., <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige*
I litra. b) tilføjes følgende :		
*3. <i>Pseudococcus gahani</i>	Planter af <i>Malus</i> Mill., <i>Musa</i> , <i>Phoenix</i> , <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L., dog ikke frø med oprindelse i tredjelände	Grækenland
4. <i>Pseudococcus gahani</i>	Planter af <i>Malus</i> Mill., <i>Prunus</i> L. og <i>Pyrus</i> L. med oprindelse i tredjelände	Portugal
5. <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>phaseolicola</i>	Frø af <i>Phaseolus</i> L. med oprindelse i tredjelände	Grækenland
6. <i>Xanthomonas campestris</i> p.v. <i>phaseoli</i>	Frø af <i>Phaseolus</i> L. med oprindelse i tredjelände	Grækenland, Portugal*
I litra c) tilføjes følgende :		
*8. <i>Alternaria kikuchiana</i> Tanaka	Frugter af <i>Pyrus communis</i> L. med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
9. <i>Alternaria mali</i> Roberts	Frugter af <i>Malus pumila</i> Mill. med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
10. <i>Guignardia bidwelli</i> (Ellis) Viala og Ravaz	Planter af <i>Vitis</i> L., dog ikke frø, med oprindelse i tredjelände	Portugal, Det Forenede Kongerige
11. <i>Guignardia piricola</i> (Nosa) Yamamoto	Frugter af <i>Malus pumila</i> Mill. med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
12. <i>Mycosphaerella schoenoprasii</i> (Auersw.) Schroet	Planter af <i>Allium</i> til udplantning, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
13. <i>Plasmopara halstedii</i> (race 3)	Frø af <i>Helianthus annuus</i> L. med oprindelse i USA	Spanien, Portugal
14. <i>Plasmopara helianthii</i>	Frø af <i>Helianthus</i> L. til udplantning, med oprindelse i tredjelände	Grækenland
15. <i>Plasmopara helianthii</i>	Frø af <i>Helianthus annuus</i> L. til udplantning, med oprindelse i USA	Frankrig
16. <i>Sclerotinia camelliae</i> Hara	Planter af <i>Camellia</i> L. til udplantning, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
17. <i>Ustilago allii</i> McAlpine	Planter af <i>Allium</i> til udplantning, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
18. <i>Venturia nashicola</i> Tanaka og Yamamoto	Frugter af <i>Pyrus communis</i> L. med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige
19. <i>Verticillium albo-atrum</i> (Reinke og Berth)	Frø af <i>Medicago sativa</i> L. med oprindelse i tredjelände	Det Forenede Kongerige*

Følgende afsnit indsættes efter litra c):

»d) Virus og virusagtige patogener

Art	Objekt for angrebet	Medlemsstat
1. Bygstribemosaikvirus	Frø af <i>Hordeum</i> L. og <i>Triticum</i> L. til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Grækenland
2. Bønnemosaikvirus	Frø af <i>Phaseolus</i> L. til udplantning hidrørende fra tredjelande	Grækenland
3. Cadang-Cadang viroid	Planter af <i>Palmaceae</i> , dog ikke frugter og ikke spirede frø, med oprindelse i tredjelande	Spanien
4. Salatmosaikvirus	Frø af <i>Lactuca sativa</i> L. til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Grækenland, Portugal, Det Forenede Kongerige
5. Palmens dødelige gulnende mycoplasma	Planter af <i>Palmaceae</i> , dog frugter og ikke spirede frø, med oprindelse i tredjelande	Spanien
6. Poppelmosaikvirus	Planter af <i>Populus</i> L. til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Grækenland
7. Rosenmosaikvirus	Planter af <i>Rosa</i> L. til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Grækenland
8. Græskarmosaikvirus	Frø af <i>Cucurbitae</i> med oprindelse i tredjelande	Grækenland
9. Tobakmosaikvirus	Frø af <i>Solanum Lycopersicum</i> og <i>Capsicum annuum</i> L. til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Grækenland*

Artikel 2

I bilag IV, del B, til direktiv 77/93/EØF indsættes følgende:

»19. Planter af <i>Phoenix</i> , dog ikke frugter og ikke spirede frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at oprindelseslandet vides frit for <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>albedenis</i>	Spanien
20. Planter af <i>Palmaceae</i> , dog ikke frugter og ikke spirede frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at oprindelseslandet vides frit for palmens dødelige gulnende mycoplasma	Spanien
21. Frø af <i>Helianthus annuus</i> til udplantning, med oprindelse i USA	Officielt konstateret, at produktionsregionen vides fri for race 3 af <i>Plasmopara halstedii</i>	Spanien, Portugal
22. Frø af slægten <i>Mangifera</i> med oprindelse i andre tredjelande end dem på det amerikanske fastland	Officielt konstateret, at oprindelseslandet vides frit for <i>Crypthynchus</i> (<i>Sternochetus</i>) <i>mangiferae</i>	Spanien
23. Planter af <i>Prunus</i> L., <i>Ribes</i> L. og <i>Rubus</i> L., med oprindelse i tredjelande	Forudgående indhentning af en teknisk tilladelse til indførsel udstedt af »Ministère Français de l'Agriculture (Service de la Protection des Végétaux)»	Frankrig

<p>24. Planter af alle arter, sorter (eller cultivarer) af følgende slægter :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Chaenomeles — Cydonia — Malus — Sorbus — Stranvaesia — Cotoneaster — Pyracantha — Pyrus <p>med oprindelse i autrose-rede tredjelande, dog ikke de arter og cultivarer, det er forbudt at indføre til Frankrig</p>	<p>Forudgående indhentning af en teknisk tilladelse til indførsel udstedt af »Ministère Français de l'Agriculture, (Service de la Protection des Végétaux)«</p> <ul style="list-style-type: none"> — indførsel mulig fra 1. november til 15. april det efterfølgende år fra oprindelseslande beliggende på den nordlige halvkugle (indbefattet Colombia, Uganda og Somalia) — indførsel mulig fra 16. april til 31. oktober fra oprindelseslande beliggende på den sydlige halvkugle (indbefattet Brasilien, Congo, Ecuador, Gabon, Indonesien, Kenya, Zaire) 	Frankrig
<p>25. Frø af <i>Helianthus annuus</i> til udplantning, med oprindelse i USA</p>	<p>Officielt konstateret, at sendingen har været underkastet special behandling mod <i>Plasmopara helianthii</i></p>	Frankrig
<p>26. Andre grønsager end dem, der allerede er dækket af bilag IV, del B, punkt 14, med oprindelse i tredjelande</p>	<p>Inspektion før afsendelsen og plantesundhedscertifikat</p>	Irland
<p>27. Akvarieplanter med oprindelse i tredjelande</p>	<p>Inspektion før afsendelsen og plantesundhedscertifikat</p>	Irland, Det Forenede Kongerige
<p>28. Træer og buske, dog ikke frø med oprindelse i tredjelande</p>	<p>Officielt konstateret, at planterne</p> <ul style="list-style-type: none"> — er rene (dvs. fri for planteafald og andre tegn og symptomer på skadegørere), og — har været underkastet passende behandling for bekæmpelse af skadegørere 	Irland
<p>29. Løvtræer og buske, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande</p>	<p>Officielt konstateret, at planterne er i en hvileperiode og fri for løvværk og frugter</p>	Irland
<p>30. Planter af <i>Chrysanthemum</i>, <i>Dianthus</i> og <i>Pelargonium</i> med oprindelse i tredjelande</p>	<p>Officielt konstateret, at</p> <ul style="list-style-type: none"> — oprindelseslandet er frit for <i>Helicoverpa armigera</i>, <i>Spodoptera littoralis</i> og <i>Spodoptera litura</i>, eller — at planterne har været underkastet passende behandling for at beskytte dem mod disse skadegørere 	Irland
<p>31. Afskårne blomster af <i>Dendranthema</i> med oprindelse i tredjelande</p>	<p>Officielt konstateret, at produktionsområdet er frit for <i>Puccinia horiana</i></p>	Irland

32. Planter af <i>Solanum lycopersicum</i> med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at oprindelseslandet er frit for kartoffelknoldviroid	Irland
33. Knolde af <i>Solanum</i> med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at knoldene har oprindelse i et land, der er fri for <i>Corynebacterium sepedonicum</i> og kartoffelknoldviroid	Irland, Det Forenede Kongerige
34. Frø til udsæd med oprindelse i tredjelande	Inspektion før afsendelsen og plantesundhedscertifikat	Italien
35. Andre frugter end dem, der er dækket af bilag V, med oprindelse i tredjelande	Inspektion før afsendelsen og plantesundhedscertifikat	Italien, Portugal
36. Frugter af <i>Solanum lycopersicum</i> , <i>Solanum melongena</i> og <i>Capsicum annum</i> , bortset fra dem, der allerede er dækket af bilag III, del B, med oprindelse i tredjelande	Inspektion før afsendelsen og plantesundhedscertifikat	Italien
37. Frø af <i>Phaseolus</i> til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at en prøve af frøene er blevet undersøgt, og fundet fri for <i>Xanthomonas campestris p.v. phaseoli</i>	Portugal
38. Frø af <i>Zea mays</i> til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at en prøve af frøene er blevet undersøgt, og fundet fri for <i>Erwinia stewartii</i>	Portugal
39. Planter, bortset fra afskårne blomster af <i>Dendranthema</i> , <i>Dianthus caryophyllus</i> og <i>Pelargonium</i> , med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at oprindelseslandet er fri for <i>Spodoptera frugiperda</i> , eller at planterne er blevet behandlet for at fjerne denne skadegører, og at planterne er fri for <i>Spodoptera eridania</i>	Portugal
40. Alle planter til udplantning, med oprindelse i tredjelande, bortset fra planterne i de europæiske regioner eller middelhavsregionerne	Officielt konstateret, at planterne og eventuelle tilknyttede vækstmedier er fri for jord	Det Forenede Kongerige, Spanien
41. Træer og buske, dog ikke planter i vævskultur og frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at planterne — er fri for planteaffald — og hvis opvokset uden for det europæiske område og middelhavsområdet har været behandlet til bekæmpelse af alle stadier af insekt- og mideangreb	Det Forenede Kongerige

42. Løvtræer og buske, dog ikke planter i i vævskultur og frø, med oprindelse i tredjelande undtagen sådanne i de europæiske områder og middelhavsområderne	Officielt konstateret, at planterne er i en hvileperiode og fri for blade og frugter	Det Forenede Kongerige
43. Planter af <i>Camellia</i> til udplantning, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at — planterne er fri for <i>Sclerotinia camelliae</i> , og — produktionsstedet er frit for denne sygdom	Det Forenede Kongerige
44. Planter af <i>Humulus lupulus</i> til udplantning, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at planterne er fri for døde blade og planteaffald	Det Forenede Kongerige
45. Planter af <i>Solanum lycopersicum</i> til udplantning, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at produktionsområdet eller -stedet er frit for kartoffeltenknoldviroid	Det Forenede Kongerige
46. Frø af <i>Medicago sativa</i> til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at produktionsstedet er frit for <i>Verticillium albo-atrum</i>	Det Forenede Kongerige
47. Frø af <i>Lactuca sativa</i> til udplantning, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at en prøve af frøene er blevet undersøgt og fundet fri for salatmosaikvirus på grundlag af inspektion eller testning	Det Forenede Kongerige, Portugal
48. Planter til udplantning af <i>Prunus</i> , dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at planterne har vokset på et produktionssted frit for <i>Xanthomonas campestris pv pruni</i>	Det Forenede Kongerige
49. Planter af <i>Fragaria</i> , dog ikke frugter og frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at planterne har vokset på et produktionssted frit for <i>Xanthomonas fragariae</i> og er fri for døde blade og planteaffald, hvis de er vokset uden for Europa, officiel konstatering af, at planterne har oprindelse i et område, der vides at være frit for <i>Anthonomus signatus</i> og <i>Anthonomus bisignifer</i>	Det Forenede Kongerige
50. Frugter af <i>Fragaria</i> , <i>Ribes</i> , <i>Rubus</i> L., <i>Vaccinium</i> og <i>Vitis</i> med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at frugterne er fri for planteaffald, blade og bladele	Det Forenede Kongerige

51. Planter af <i>Vitis</i> til udplantning, dog ikke frø, med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at planterne er fri for <i>Xanthomonas ampelina</i> , og at produktionsstedet er frit for <i>Giugnardia bidwelli</i> , <i>Giugnardia baccae</i> og <i>Xanthomonas ampelina</i>	Det Forenede Kongerige
52. Grønsager af <i>Allium</i> , <i>Apium</i> , <i>Beta</i> , <i>Brassica</i> , <i>Daucus</i> , <i>Lactuca</i> , <i>Phaseolus</i> , <i>Pisum</i> , <i>Spinacea</i> og <i>Vicia</i> med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at grønsagerne er fri for jord og Coleoptera	Det Forenede Kongerige
53. Afskårne blomster af <i>Dendranthema</i> (DC) <i>Desmoul.</i> med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at oprindelseslandet eller afgrøden er fri for <i>Puccinia horiana</i>	Det Forenede Kongerige
54. Andre planter end afskårne blomster af <i>Dendranthema</i> , <i>Dianthus caryophyllus</i> og <i>Pelargonium</i> med oprindelse i tredjelande	Officielt konstateret, at oprindelseslandet er frit for <i>Erichoristodes acerbella</i> , <i>Spodoptera litura</i> , <i>Helicoverpa armigera</i> , <i>Spodoptera littoralis</i> og <i>Spodoptera fragiperda</i> , eller at planterne er blevet behandlet for at fjerne disse skadegørere, og at planterne er fri for <i>Spodoptera eridania</i>	Det Forenede Kongerige

Artikel 3

Medlemsstaterne sætter de fornødne love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv.

Medlemsstaterne skal straks underrette Kommissionen om alle love og administrative bestemmelser, der vedtages til gennemførelse af dette direktiv. Kommissionen oplyser de øvrige medlemsstater herom.

Artikel 4

Dette direktiv gælder indtil den 31. december 1989.

Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. april 1988.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Akten vedrørende Vilkaerne for Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals Tiltrædelse og Tilpasningerne af Traktaterne

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 302 af 15. november 1985)

Følgende rettelser er indføjet i ovennævnte akt af depositarregeringen den 29. marts 1988:

Side 39, artikel 72, stk. 6:

i stedet for: »... fravige artikel 53, første afsnit ...«,

læses: »... fravige artikel 51, stk. 1, første afsnit ...«.

Side 57, artikel 111, stk. 3, og side 120, artikel 322, stk. 2:

i stedet for: »... i artikel 1, litra c) ...«,

læses: »... i artikel 1, litra c) og d) ...«.

Side 67, artikel 143, andet afsnit:

i stedet for: »... anvender over for Spanien i henhold til artikel 140, stk. 1 ...«,

læses: »... anvender i henhold til artikel 140, stk. 2 ...«.

Side 70, artikel 158, stk. 2, andet afsnit, ottende led:

i stedet for: »1 000 hk eller derover, men under 1 200 hk: 1,11«,

læses: »1 000 hk eller derover, men ikke over 1 200 hk: 1,11«.

Side 103, artikel 265, punkt 1, litra a), andet led, litra aa):

i stedet for: »... i henhold til den i litra c) ...«,

læses: »... i henhold til den i punkt 2) ...«.

Side 317, bilag XXIII, pos. 04.05, og side 322, bilag XXVI, pos. 04.05:

i stedet for: »II. Andre æg«,

læses: »b) Andre varer«.